

## **Normativa de mobilitat acadèmica de l'ETSEA**

(Aprovada per la Comissió Permanent de 23 de desembre de 2011).

Aquesta normativa regula la gestió acadèmica dels programes de mobilitat per estudiants de Grau i Màster a l'ETSEA i aquells criteris que seran d'aplicació en el seu desenvolupament, d'acord amb les normes de caràcter general establertes per les entitats organitzadores dels diferents programes i per la normativa de la UdL.

Segons el que disposa la UdL, el Coordinador de mobilitat del Centre té la responsabilitat de gestionar els aspectes acadèmics dels programes de mobilitat. La gestió acadèmica dels programes de mobilitat d'estudiants comprèn cinc punts bàsics:

- a) adjudicació de les places entre els alumnes que han sol·licitat una plaça i que reuneixen els requisits establerts a la convocatòria corresponent;
- b) donar el vistiplau al projecte d'estudis dels estudiants seleccionats en la universitat de destinació (formalització de l'acord acadèmic);
- c) reconeixement i qualificació a la UdL dels estudis cursats fora (acta conveni de mobilitat);
- d) admissió dels estudiants de mobilitat que volen cursar estudis a la UdL; i
- e) assessorament en l'elecció, seguiment del projecte d'estudis i resolució d'incidències acadèmiques dels estudiants de mobilitat de fora de la UdL.

### **1. Organització**

1. La gestió acadèmica dels programes de mobilitat d'estudiants de grau i màster recau en la Comissió de Relacions Exteriors de l'ETSEA, la qual estarà formada pel Coordinador de Centre, que la presidirà, i set Coordinadors d'Àrea.

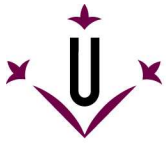
2. El Coordinador de Centre serà el Sotsdirector de Relacions Exteriors o càrrec equivalent. Els coordinadors d'Àrea representaran les diferents àrees d'especialització dels ensenyaments impartits a l'ETSEA.

3. Les àrees d'especialització es defineixen segons les titulacions que els estiguin assignades. Són les següents:

*i. Àrea Biotecnologia*  
Grau Biotecnologia

*ii. Àrea d'Enginyeria Rural i Economia Agrària*  
Grau Enginyeria Agrària i Alimentària (intensificació en Enginyeria Rural)

*iii. Àrea de Forest*  
Grau en Enginyeria Forestal  
Màster Enginyeria de forest  
Màster Planificació integrada per al desenvolupament rural i la gestió ambiental



*iv. Àrea Hortofructicultura i Producció Vegetal*

- Grau Enginyeria Agrària i Alimentària (intensificació en Producció Vegetal)
- Grau Enginyeria Agrària i Alimentària (intensificació en Hortofructicultura i Jardineria)
- Màster Enginyeria agronòmica (intensificació en Protecció Integrada de Cultius)
- Màster Millora genètica vegetal
- Màster Protecció integrada de cultius

*v. Àrea de Medi Ambient*

- Màster Enginyeria agronòmica (intensificació en Gestió de Sòls i Aigües)
- Màster Gestió de sòls i aigües
- Grau en Enginyeria Forestal
- Màster Enginyeria de forest
- Màster Planificació integrada per al desenvolupament rural i la gestió ambiental

*vi. Àrea Producció Animal*

- Grau Ciència i Salut Animal
- Màster Sanitat i producció porcina
- Màster Enginyeria Agronòmica (intensificació en Sanitat i Producció Porcina)

*vii. Àrea Tecnologia d'Aliments*

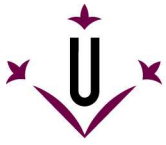
- Grau Enginyeria Agrària i Alimentària (intensificació en Indústries Agroalimentàries)
- Màster Enginyeria agronòmica (intensificació en Gestió i Innovació en la Indústria Alimentària)
- Grau Ciència i Tecnologia dels Aliments
- Màster Gestió i innovació en la indústria alimentària

En cas que l'estudiant estigui cursant una titulació que no estigui a la llista anterior, se l'adreçarà a l'àrea d'especialització més afí.

4. El coordinador de Centre serà el representant de l'ETSEA a la Comissió de Relacions Internacionals i Mobilitat i en totes aquelles activitats relacionades amb els programes de mobilitat. En particular, el Coordinador de Centre serà el responsable de la gestió acadèmica derivada de la mobilitat dels estudiants entre universitats.

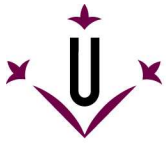
5. Els coordinadors d'Àrea col·laboraran amb el Coordinador de Centre en la gestió acadèmica del programa. En particular, serà funció dels coordinadors d'Àrea:

- i. participar en el procés d'adjudicació de les places de mobilitat;
- ii. assessorar l'estudiant en la tria d'universitats abans de presentar la sol·licitud per participar en els programes de mobilitat i en la formalització del seu acord acadèmic;
- iii. fer una proposta de qualificació dels estudis reconeguts a la UdL;
- iv. en el cas de pràcticum i projecte de fi de grau o màster, contactar amb el coordinador acadèmic de la universitat de destí quan sigui necessari; i
- v. assessorar al Coordinador de Centre en aquells temes de la seva especialitat relacionats amb els programa de mobilitat.



## **2. Sol·licitud i Adjudicació de places**

1. Els estudiants hauran de presentar la seva sol·licitud d'acord amb el procediment establert per l'Oficina de Relacions Internacionals o per l'ETSEA en el cas de programes gestionats pel centre, prèvia entrevista amb el coordinador d'àrea afí als seus estudis o el sotsdirector de Relacions Exteriors.
2. La Comissió de Relacions Exteriors adjudicarà les places de mobilitat dels estudiants matriculats a l'ETSEA .
3. La relació d'estudiants candidats serà facilitada per l'Oficina de Relacions Internacionals o pel centre si es un programa gestionat per l'ETSEA, juntament amb l'expedient acadèmic amb la nota mitjana sobre 10, certificat d'idiomes, participació en activitats d'internacionalització a la UdL (tasques d'acollida, voluntariat lingüístic, etc.), motivació, projecte d'estudis i ordre de preferència entre tres possibles opcions.
4. L'Adjudicació de places es farà d'acord amb els fluxos acordats amb les universitats sòcies i la normativa de la UdL relativa a mobilitat i els criteris següents: expedient acadèmic de l'estudiant, coneixement d'idiomes, motivació, adequació del projecte d'estudis, participació en activitats d'internacionalització i l'informe del coordinador elaborat a partir de la seva entrevista amb l'alumne.
5. Per poder participar en els programes de mobilitat, cal haver superat el primer curs dels títols de grau en el moment de fer la sol·licitud de plaça, i haver obtingut una nota mitjana superior a la que s'indicarà en cada convocatòria. El càlcul de la nota mitjana es farà d'acord amb el que estableixin les normes de matriculació. Per als estudiants de màster la nota mitjana inclourà els crèdits cursats en el grau o en la titulació d'accés al màster.
6. Entre els estudiants que compleixin els indicats, l'adjudicació de les places es farà, en primer lloc, seleccionant per ordre de mèrits els estudiants entre aquells que hagin triat la mateixa universitat com a primera opció; després, es procedirà d'igual forma per les segones i terceres opcions entre aquells estudiants que encara no tinguin plaça assignada. La Comissió, si escau, podrà assignar als estudiants sense plaça una plaça de les que hagin quedat vacants. L'estudiant haurà de confirmar el seu interès per la plaça segons el procediment que estableixi l'Oficina de Relacions Internacionals o l'ETSEA si es un programa propi.
7. Segons l'idioma o idiomes requerits per la Universitat de destinació i per tal de garantir un adequat aprofitament de l'estada, s'exigirà a l'estudiant que presenti un certificat oficial acreditatiu del nivell de coneixement de l'idioma que escaigui o bé, en el seu lloc, passar una prova interna de suficiència.
8. La Comissió ha de publicar una proposta d'adjudicació i atorgar un termini de deu dies hàbils per qualsevol demanda de revisió de l'assignació de places o la presentació d'al·legacions, que s'han d'adreçar, per escrit, al Coordinador de Centre. Un cop transcorregut aquell termini, el Coordinador de Centre convocarà novament la Comissió de Relacions Exteriors, que ha d'adoptar un acord definitiu d'adjudicació, d'acord amb les demandes de revisió i qualsevol al·legació presentada, si s'escau.
9. Contra aquest acord definitiu, els interessats poden presentar un recurs d'alçada davant el Consell de Govern de la Universitat en el termini d'un mes a comptar de l'endemà de la publicació.



10. Totes les publicacions corresponents al procediment d'adjudicació es duran a terme en el tauler d'anuncis de Relacions Exteriors i simultàniament en la pàgina web de l'ETSEA (<http://www.etsea.udl.cat>)

### **3. Formalització del Acord acadèmic**

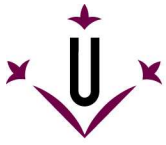
1. El compromís de reconeixement el signaran el Coordinador del centre i Coordinador d'àrea, d'acord amb el projecte d'estudis que presenti l'estudiant. La proposta de projecte d'estudis l'elaborarà l'estudiant conjuntament amb el Coordinador d'Àrea, el qual haurà de donar per escrit el seu vistiplau. Qualsevol canvi posterior del compromís de reconeixement s'haurà de fer dins dels terminis generals que determini la Universitat i haurà de comptar també amb el vistiplau del Coordinador d'Àrea.

2. Pels reconeixements d'assignatures prevaldran els següents criteris:

- i. Els crèdits obligatoris solament es podran reconèixer quan les assignatures tinguin un alt grau de correspondència. La Comissió de Relacions Exteriors podrà demanar als professors responsables dels crèdits a reconèixer un informe sobre la idoneïtat del reconeixement proposat per l'estudiant. Es farà constar específicament en la proposta de compromís de reconeixement quins dels crèdits que es cursaran en la universitat de destinació es reconeixeran per crèdits obligatoris.
- ii. Els crèdits optatius es podran reconèixer per crèdits cursats a la universitat de destinació quan tinguin relació amb la orientació i currículum de l'estudiant. La matèria transversal es considerarà com una assignatura optativa a efectes de mobilitat.
- iii. Els crèdits corresponents al Practicum, Treball Fi de Grau o al Treball Fi de Màster es reconeixeran per un treball realitzat en la universitat de destinació de característiques equivalents a les que figuren en els plans d'estudis vigents a l'ETSEA. En qualsevol cas, no es reconeixerà cap treball o projecte que formi part d'una assignatura. Per al reconeixement del Practicum caldrà presentar l'informe del tutor de l'empresa, l'informe del tutor de l'ETSEA o de la universitat de destí, l'informe de l'activitat realitzada elaborat per l'estudiant i el certificat de la nota. Per al reconeixement del Treball Fi de Grau o de Màster, caldrà presentar-ne un exemplar juntament amb el certificat de la nota, amb l'adreça del professor que ha tutorat el treball a la universitat de destinació, per si cal demanar informes addicionals sobre el treball realitzat per l'estudiant .
- iv. En cap cas el nombre de crèdits a cursar a la universitat de destinació serà inferior al nombre de crèdits a reconèixer a la UdL .

### **4. Qualificació dels estudis objecte de reconeixement**

1. Només podran ser objecte de qualificació aquells crèdits que figurin al compromís de reconeixement. La qualificació dels estudis cursats a la universitat de destinació la farà el Coordinador d'Àrea i comptarà amb el vist-i-plau del Coordinador de Centre, prèvia presentació per part de l'estudiant del certificat de notes emès per la universitat de destinació, que haurà d'incloure l'escala de puntuació de les qualificacions i el mètode d'avaluació.



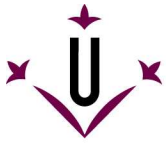
## 2. Per la qualificació dels estudis reconeguts prevaldran els següents criteris:

- i. Els crèdits corresponents a assignatures es qualificaran traslladant directament, segons la taula d'equivalències de l'AGAUR, la qualificació obtinguda a la universitat de destinació. Si els crèdits són obligatoris, la qualificació serà l'obtinguda pels crèdits que els reconeixen. Si els crèdits són optatius, sempre que sigui possible és farà d'idèntica forma; si això no és possible perquè la correspondència entre crèdits no és evident, els crèdits optatius es qualificaran amb la nota mitjana obtinguda en els crèdits cursats en la universitat de destinació i reconeguts com a optatius.
- ii. La qualificació dels Pràcticums i Treballs Fi de Grau o Màster es basarà en la qualificació obtinguda a la universitat de destinació, però aquesta podrà ser modificada a criteri de la Comissió de Relacions Exteriors. Si l'estudiant ho prefereix, però, sempre podrà defensar el seu Practicum o Treball Fi de Grau o Màster a l'ETSEA davant d'un Tribunal d'Avaluació constituït segons la normativa corresponent, la qual cosa haurà de demanar per escrit. El tribunal podrà demanar els informes que cregui oportuns al Coordinador de Centre, i tindrà en compte els informes que l'estudiant aporti de la Universitat de destinació.
- iii. L'estudiant, donat el cas que hagi aconseguit la màxima qualificació a la universitat de destinació, podrà optar a que la nota de reconeixement sigui la de Matrícula d'Honor. Si és així, haurà de presentar una sol·licitud per escrit al Coordinador del Centre, a la qual caldrà adjuntar un informe detallat del professor de l'assignatura o del tutor del Practicum o Treball Fi de Grau o de Màster de la universitat de destinació sobre els mèrits de l'estudiant per obtenir tal qualificació. Si es tracta d'una assignatura, una Comissió formada pel Coordinador de Centre, el corresponent Coordinador d'Àrea i un professor de l'assignatura més semblant a l'assignatura a reconèixer resoldran la sol·licitud; si es tracta del Practicum o Treball Fi de Grau o de Màster, l'estudiant haurà de defensar-lo davant d'un Tribunal d'Avaluació, constituït tal com anteriorment s'ha indicat, que serà qui resoldrà.
- iv. L'estudiant, donat el cas que no estigui conforme amb la qualificació atorgada per la Comissió anterior, podrà sol·licitar-ne una revisió segons la normativa d'avaluació de la UdL.

## 5. Admissió d'estudiants de mobilitat d'altres institucions

1. Tot estudiant d'una universitat amb la qual la UdL tingui conveni en vigor serà admès per cursar estudis a l'ETSEA, sempre que el seu projecte d'estudis sigui compatible amb l'oferta de crèdits del curs corresponent i els seus coneixements lingüístics siguin suficients per seguir estudis a l'ETSEA. Es considerarà que té coneixements lingüístics suficients quan:

- i. tingui un nivell B1 en català o castellà si ha de cursar assignatures en català o castellà o vingui a realitzar un projecte, excepte en el cas d'estudiants portuguesos o italians.
- ii. tingui un nivell B1 d'anglès si vol cursar assignatures en anglès o si algun professor/a de l'ETSEA li tutora un projecte en anglès. A més, haurà de tenir un nivell A1 en català o castellà per poder tenir una comunicació bàsica.



2. L'acceptació d'un estudiant de mobilitat en una assignatura amb places limitades només es farà si prèviament el professor responsable ha donat per escrit el seu vistiplau; en el cas dels Treballs, Projectes o Estadets de pràctiques l'acceptació de l'estudiant estarà condicionada a trobar un professor-tutor que es faci responsable de l'activitat a desenvolupar per l'estudiant, la qual cosa farà constar per escrit al Coordinador de Centre.
3. El Coordinador de Centre, o en el seu cas els Coordinadors d'Àrea, assessoraran els estudiants de mobilitat d'altres institucions en la formalització del seu projecte d'estudis a l'ETSEA, per bé que el responsable final de l'aprovació del projecte d'estudis dels estudiants serà el coordinador o tutor de la seva universitat.
4. L'ETSEA, conjuntament amb l'Oficina de Relacions Internacionals i el Servei Lingüístic, vetllarà per la integració acadèmica i social dels estudiants de mobilitat. S'afavorirà la participació del Consell de l'Estudiantat del Centre en aquesta integració mitjançant un programa de voluntariat del tipus "buddy sytem". Aquesta activitat voluntària serà reconeguda com un mèrit als estudiants de l'ETSEA a l'hora d'adjudicar les places de mobilitat.

## **6. Seguiment i avaluació dels estudis realitzats pels estudiants de mobilitat d'altres institucions**

1. Els estudiants de mobilitat d'altres institucions seran considerats a tots els efectes estudiants de l'ETSEA, tant pel que fa a seguiment de les assignatures o altre tipus de crèdits com a l'avaluació dels seus estudis.
2. El Coordinador del Centre resoldrà totes les consultes acadèmiques relacionades amb els estudiants de mobilitat d'altres institucions.